



Mazda CX-7 2009

Zoom-Zoom

Mazda Motor de Portugal, Lda

Rua Rosa Araújo nº 2 6º | 1250-195 Lisboa
Tel: +351 21 351 27 70 | Fax: +351 21 351 27 71
jnatario@mazdaeur.com | www.mazda-press.pt |
www.mazda-press.com | www.mazda.pt

Sumário

Mazda CX-7 2009

1. Resumo

2. Introdução

Sofisticado & Mais sustentável

3. Estilo

Um Sport Crossover SUV sofisticado

4. Funcionalidade, Equipamento e Conforto

Uma refinada experiência

5. Mecânica

Motor diesel limpo para a Europa

5. Chassis

Comportamento, estabilidade e conforto
melhorados

7. Segurança e ambiente

Novos equipamentos de segurança e esforços
ecológicos continuados

8. Características técnicas

1. Resumo

Mazda CX-7 2009

Exterior

Design exterior refinado que comunica uma clara identidade Premium

- Nova grelha de cinco pontos Mazda transmite uma imagem mais dinâmica e desportiva
- Grelha inferior com moldura de acabamento de pormenor prateado para um *look* Premium (dependendo do nível de equipamento)
- Novas molduras dos faróis de nevoeiro frontais numa imagem de qualidade e exclusividade
- Novo acabamento cromado ao longo da parte inferior das portas que enfatiza a silhueta desportiva do CX-7 (dependendo do nível da versão)
- Design do pára-choques traseiro realçado com a moldagem traseira e inclusão de um spoiler de tejadilho de maiores dimensões (dependendo da versão)
- 7 cores de carroçaria disponíveis incluindo as novas Aluminium Metallic, Stormy Blue Metallic Mica e Sparkling Black Mica
- Novas jantes de liga leve de 18 e 19 polegadas com desenhos tridimensionais desportivos (dependendo da versão)

Interior

Actualizações para uma maior sensação de qualidade e durabilidade

- Novos materiais de guarnição e do tablier de maior qualidade e maior resistência aos efeitos do pó
- Nova tampa e descanso de braço na consola central em uretano de alta resistência, para maior conforto e durabilidade
- Novo volante
- Novos mostradores, negros com anel iluminado azul, ponteiros brancos e selectores tridimensionais

- Painel de nível duplo com Display Multi Informativo (Multi Information Display) e sistema de navegação integrado (dependendo da versão e do mercado)
- Novo visual de acabamento preto piano ou metálico (consoante a versão) no painel central para um *look* refinado
- Novos apoios de braço, frontais e traseiros, com acolchoado mais macio de maior qualidade e proporcionando mais conforto

Conforto, Funcionalidade e Equipamento

- Interior mais silencioso e confortável com um nível mais baixo do ruído do motor, de rolamento e de vento
- Display Multi Informativo (MID) colocado na parte superior do painel com informação para o condutor, camera traseira e sistema de navegação (consoante o nível de equipamento e do mercado)
- Opção por um sistema de navegação compacto fácil de utilizar com ecrã LCD de 4.1 polegadas de alta resolução localizado no MID
- Sistema Áudio com conectividade Bluetooth® para reprodução de música a partir de leitores portáteis (dependendo da versão) usando os controlos do painel de áudio ou do volante
- Banco do condutor de ajuste eléctrico com 3 posições memorizáveis
- Banco do passageiro de ajuste eléctrico

Motores

- **Novo no CX-7: 2.2 litros MZR-CD turbo diesel common-rail com Sistema de Redução Selectiva dos gases Catalizados (SCR – *Selective Catalytic Reduction*)**
- Debita máximo de 185 cavalos de potência às 3500 RPM e um binário máximo de 400 Nm às 2000 RPM
- Consumo combinado de 7.5 litros aos 100/km, emite 199 g/km de CO₂ e está conforme as normas Euro V
- Injecção directa common-rail com uma pressão de injecção de 200 MPa para maior potência, maior binário e menores emissões

- Novo turbo de geometria variável combinado com um intercooler de elevada capacidade para um desenvolvimento de binário forte e linear
 - Filtro de partículas Mazda de nova geração para uma mais rápida regeneração
 - Novo sistema SCR com aditivo AdBlue®* que permite uma redução significativa as emissões de NO_x
 - Bloco inferior em alumínio de elevada rigidez com equilibrador tipo cassete no eixo da frente para um motor menos ruidoso
 - O sistema de válvulas DOHC comandado por corrente, para uma operação livre de manutenção
 - Direcção assistida electro-hidráulica (apenas no diesel) que contribui para uma condução precisa e baixo consumo de combustível
-
- **MZR 2.3 litros DISI** turbo a gasolina:**
 - Debita uma potência máxima de 260 cavalos às 5500 RPM e um binário máximo de 380 Nm às 3000 RPM para uma performance de automóvel desportivo
 - Novo no CX-7 facelift:
 - Coroas dos pistões desenhadas com cavidade em forma de prato para uma melhor mistura de ar e combustível e combustão melhorada durante o aquecimento do motor
 - Catalizador exclusivo Mazda usando nanotecnologia única que reduz a quantidade de metais preciosos necessários

* AdBlue® é uma forma de ureia aquosa e uma marca registada da Verband der Automobilindustrie e. V. (VDA)

** DISI = injeção directa de ignição por faísca

Chassis

- Novos reforços na estrutura da carroçaria atingem um aumento de 5 por cento na rigidez torsional para um ainda maior melhoramento na estabilidade de manuseamento e conforto de rolamento
- Novos pontos de soldagem reforçados usados extensivamente para realçar a força com o aumento mínimo do peso

Mazda Motor de Portugal, Lda

Rua Rosa Araújo nº 2 6º | 1250-195 Lisboa
Tel: +351 21 351 27 70 | Fax: +351 21 351 27 71
jnatario@mazdaeur.com | www.mazda-press.pt |
www.mazda-press.com | www.mazda.pt

- Estrutura McPherson na frente e suspensão multi-link atrás, são os sistemas de suspensão usados para uma condução precisa em todas as situações
- Novos amortecedores permitem batimentos mais suaves da suspensão, para estabilidade melhorada e conforto a bordo
- Sistema AWD (All Wheel Drive) com repartição activa do binário de série em todos os modelos

Segurança

- O novo CX-7 mantém o extenso pacote de segurança presente no modelo original, com inserção de novas tecnologias para destacar a segurança activa
- Novo no CX-7:
- Sistema de Monitorização Posterior de Veículos que detecta os veículos que se aproximam por trás ou que se encontram nos ângulos mortos e avisa o condutor antes dele mudar de faixa de rodagem (dependendo da versão)
- Sinal de Stop de Emergência (ESS – *Emergency Stop Signal*) que pisca automaticamente luzes de aviso se o condutor travar abruptamente de modo a avisar os condutores que o seguem
- Sistema de camera posterior para assistir nas manobras de estacionamento à retaguarda (consoante a versão e o mercado)
- Sistema de monitorização da pressão dos pneus
- Discos ventilados de grandes dimensões à frente (320 mm) e atrás (gasolina: 320 mm; diesel: 325 mm), um impulsor de travagem de 10.5 polegadas de diâmetro e um cilindro master de longo curso para uma desaceleração eficaz (*carry-over*)
- ABS, EBD, Emergency Brake Assist, DSC e TCS de série
- Luzes de acendimento automático e limpa pára-brisas automáticos (dependendo da versão)

2. Introdução

Sofisticado e Mais Sustentável

O Mazda CX-7 é um dos primeiros SUV a combinar o design desportivo e a experiência de condução com a habitabilidade e funcionalidade de um SUV. Desde o seu lançamento em 2006, este crossover desportivo SUV tem vindo a ganhar de forma sustentada uma enorme popularidade em todo o mundo, tendo já sido vendidas 190 000 unidades e ganho 15 prémios. Na Europa, são já 30 000 os proprietários de CX-7 no segmento em crescimento dos SUV compactos não-premium, em menos de dois anos. Os europeus são atraídos pelo seu design desportivo, a sua natureza de condução divertida e o seu mix de funcionalidade no uso quotidiano, espaço e qualidade geral.

O novo CX-7 refina o conjunto de atributos ainda mais e foi criado para ser **mais sofisticado, sustentável e emocionalmente apelativo**. Mantendo a natureza desportiva seu antecessor, o novo CX-7 **melhora o conforto a bordo e a estabilidade de condução**, e combina estas características com **um melhor nível de insonoridade no habitáculo** de modo a criar um ambiente interior mais sofisticado. É também mais sustentável com a introdução de um novo **motor, diesel ecológico** que disponibiliza elevada potência e binário, baixo consumo de combustível e cumprindo as normas do estágio Euro V. O **design** do facelift do CX-7 tem actualizações que o tornam ainda mais apelativo aos sentidos, com um novo, mais dinâmico visual de família Mazda, detalhes exteriores Premium e um nível de qualidade superior. E as afinações de **suspensão** actualizadas refinam ainda mais a performance de condução.

3. Design

O Sofisticado Sports Crossover SUV

No lançamento, em 2007, o CX-7 apresentava um design avançado que lhe conferia um apelo emocional usualmente reservado aos veículos desportivos. Tendo esta premissa como base, os designers do facelift, realçaram ainda mais a natureza desportiva e o carácter sofisticado do CX-7. Introduziram uma frente mais nova, mais dinâmica, melhoraram a qualidade de construção e adicionaram detalhes Premium para um refinamento sentido em todos os pormenores.

Design Exterior – Agora mais dinâmico

O facelift ao CX-7 tornou-o tão desportivo como antes, com um pilar A extremamente achatado, num ângulo de 66º, uma linha de cintura em ascensão e um spoiler no tejadilho, imponentes cavas das rodas (inspiradas no Mazda RX-8) e rodas de grandes dimensões. Todos estes pormenores foram destacados também com a **nova grelha inferior de cinco pontos**. Parece mais larga e mais agressiva – reflectindo o design de nova geração Mazda introduzido no Mazda3 – e tem uma moldura cromada que lhe confere um visual Premium. Foram também introduzidos **novos faróis de nevoeiro**. Estes estão embutidos numa moldura de design mais vertical do que antes, cujos cantos superiores são pontos que parecem fluir até aos painéis do pára-choques.

Os novos destaques visuais continuam nas laterais e na secção traseira do CX-7 facelift. **Chapas cromadas** estão agora colocadas na parte inferior das portas, nos contornos das janelas laterais e mesmo por baixo do grande logo Mazda da traseira. Um novo **spoiler de tejadilho** está também disponível (tudo dependendo do nível de equipamento).

Novas jantes em liga leve de 18 e 19 polegadas completam as actualizações de design exterior. Os motivos tridimensionais das jantes acrescentam algo mais ao carácter desportivo ao veículo. A

lista de **sete cores de carroçaria** foi agora **actualizada com o Aluminium Metallic, Stormy Blue Mica e Sparkling Black Mica**.

Design Interior – Qualidade geral melhorada

A **habitabilidade e funcionalidade de um SUV**, combinada com um **cockpit ergonómico, pormenores desportivos e elevada qualidade de acabamentos**, eram a atraente combinação do CX-7 original. O facelift mantém todas estas características com actualizações que visam melhorar ainda mais **a qualidade do interior, seja visualmente seja sensorialmente**. Disponibiliza agora **novos materiais de guarnição e no tablier** com ondulações e extremidades arredondadas que conferem a estas superfícies um toque de qualidade superior ao mesmo tempo que os tornam mais resistentes aos efeitos do pó. O **volante** tem um novo design e incorpora mais botões de comando. O **conjunto de instrumentação** colocado em frente ao condutor tem agora novos dígitos e ponteiros brancos para um visual tridimensional, complementada com uma iluminação azul no aro delimitador dos mostradores.

Alongando-se pelo **painel de instrumentos**, surge um redesenhado painel de nível duplo. Agora abre-se no centro do tablier de modo a dar espaço para o **novo display multi informativo (MID)**. O **painel de áudio** foi também actualizado com as extremidades em acabamento piano black ou metálico.

Outros detalhes a destacar incluem a placa cromada situada no braço vertical do volante e os aros cromados que envolvem as janelas de ventilação situadas no centro e nas partes laterais do tablier. Um **almofadado suave** foi introduzido nas **guarnições dos poisa braços das portas e na tampa da consola central** (dependendo da versão). Quando combinados com as duas opções **de cores interiores no interior**, preto ou bege areia, estes detalhes dão ao CX-7 facelift um elevado grau de qualidade, real e sentida.

4. Conforto, Funcionalidade & Equipamento

Uma refinada experiência de condução

O renovado Mazda CX-7 é um espaçoso e prático veículo que responde às necessidades de vários estilos de vida de uma forma desportiva mas ao mesmo tempo sofisticada. Esta renovação veio melhorar ainda mais essa combinação de sucesso com melhor conforto, um interior mais silencioso, maior facilidade de utilização e uma longa lista de equipamento de série e opcional que oferece uma refinada experiência de condução.

Maior conforto e habitáculo mais silencioso

O original Mazda CX-7 foi um dos **mais sofisticados veículos do segmento**, e este aspecto foi transferido para o renovado modelo. A **rigidez torsional** da carroçaria conheceu um incremento de 5 por cento, o que melhora o conforto e suaviza os ruídos de rolamento.

A gama de motores inclui, agora, o novo motor turbodiesel de 2,2 litros, que é um dos mais silenciosos e requintados propulsores do segmento dos SUV não Premium. O cárter em alumínio está preso ao bloco por 18 pontos diferentes para extrema rigidez e baixo ruído do motor. Uma distribuição por corrente, do tipo cassete, permite reduzir o ruído e as vibrações e um controlador de binário colocado nas rodas traseiras das versões diesel suprimem as ressonâncias do eixo traseiro.

O **isolamento** do capot e do compartimento do motor foi **reforçado** para anular de forma eficaz as altas-frequências. Novos isoladores foram instalados nas torres de suspensão e nas cavas das rodas. Espuma de uretano foi utilizada nos pilares A e, pela primeira vez, isoladores de som mais grossos foram utilizados no tablier e no revestimento do piso.

O poderoso motor DISI a gasolina do renovado Mazda CX-7 também possui um menor índice NVH (Noise, Vibration and Harshness, ruído, vibração e aspereza), graças à novos isolamentos nas

torres de suspensão, novo compartimento do motor e isolamento no tablier que é mais denso e eficaz na manutenção de baixos níveis de som dentro do habitáculo.

O **ruído do vento** é também menor que antes. Os engenheiros responsáveis pelo NVH agiram contra os efeitos do vento lateral quando atinge o pilar A usando uma peça que impede o fluxo de ar de se dividir. Esta é a razão para a existência de uma diferença de pressão nesta zona do veículo, originando mais ruído. Esta nova peça impede que o ar se separe o que resulta numa enorme redução do ruído do vento no interior.

Desportivo e fácil de utilizar

Tal como o seu antecessor, o renovado CX-7 torna fácil a utilização dos seus poderosos motores. O habitáculo com desenho ergonómico é, sobretudo para um SUV, surpreendentemente desportivo.

Os **bancos dianteiros** oferecem bom suporte lateral e conforto em viagens longas com largos encostos e apoio lombar de ajuste contínuo. A alavanca da caixa de velocidades está colocada numa posição elevada e avançada para tornar a sua utilização simples, divertida e mesmo desportiva. O novo tablier recebeu algumas novidades para aumentar o conforto e a facilidade de utilização: **os apoios de braços dianteiros e traseiros** são agora feitos com material mais suave para um aspecto Premium, há um novo **sistema de memorização do banco do condutor** que grava até 3 posições diferentes (dependendo do mercado e do nível de equipamento) e o **banco do passageiro da frente** possui agora **regulação eléctrica em 4 eixos**.

O novo MID (Multi Information Display) da Mazda fornece ao condutor toda a informação necessária sobre o veículo num ecrã compacto. Exibe todas as informações essenciais sobre o veículo e informação sobre o sistema de navegação – colocado próximo do campo de visão do condutor para que este mova o menos possível os olhos – e um novo botão MID colocado no lado direito do volante que permite navegar pelas várias páginas sem que o condutor tenha de tirar as mãos do volante. O MID inclui informação do sistema de áudio, ajustes dos alertas de manutenção, troca entre quilómetros e milhas e até regulação liga/desliga para os alertas de serviços regulares de manutenção como rotação dos pneus e outros. O computador de bordo exibe os consumos instantâneos, consumos médios, autonomia e velocidade média.

Novos equipamentos adicionados a uma longa lista de características Premium

O renovado CX-7 possui uma **extensa lista de equipamento de série**: rádio com leitor de CD's e MP3, vidros eléctricos automáticos, fecho central de portas, cruise control e alarme (dependendo da versão e do mercado).

Novos bancos em pele com aquecimento à frente, **sistema de áudio Premium Bose®** com tecnologia surround Centerpoint® e nove altifalantes, **faróis de xénon automáticos** e **sensores de chuva** e o avançado **sistema Mazda de acesso sem chave**, estão disponíveis como opcional ou de série (dependendo das versões e dos mercados).

Os novos equipamentos adicionados neste “facelift” nada devem à imaginação. Um **sistema de visão para trás através de uma câmara** ajuda o condutor a estacionar e a andar em marcha-atrás em plena segurança e o sistema **RVM** (Rear Vehicle Monitoring) alerta o condutor quando um veículo se aproxima vindo de trás pelo ângulo morto dos espelhos. O novo **sistema de navegação** conta com um ecrã a cores que pode ser controlado através dos botões colocados no volante. É fácil de ler e armazena os dados num cartão SD (dependendo dos mercados).

A tecnologia Bluetooth® chegou ao renovado CX-7, que não só permite a utilização mãos livres de telemóveis compatíveis, mas também permite aos passageiros ouvir a sua música no sistema de som do veículo através de leitores de MP3 com equipamento wireless. O condutor controla o aparelho utilizando o painel do sistema áudio do veículo ou através dos botões colocados no volante. Os leitores de MP3 podem também ser ligados ao sistema áudio através de uma entrada “Jack” AUX situada na consola central.

Um SUV prático com capacidade de carga melhorada

O renovado CX-7 possui muito espaço para cinco adultos viajarem em conforto com a sua bagagem. É um veículo ideal para estilos de vida activos com o **rebatimento do banco traseiro** na proporção 60/40 através de um manípulo situado no revestimento lateral da bagageira do CX-7, utilizando o sistema Mazda Karakuri. Um pequeno lábio no banco traseiro impede que quando rebatidos, cargas maiores e mais pesadas possam escorregar para a frente e uma **placa reversível**

à **prova de água** colocada no piso da bagageira serve para levar objectos molhados ou sujos, evitando assim sujar o revestimento da bagageira.

Existem numerosos compartimentos para arrumação em todo o interior. A grande caixa colocada na consola central tem uma capacidade de 4,8 litros e foi melhorada com a renovação operada no CX-7 ao receber dois novos compartimentos colocados na tampa para albergar pequenos objectos. Um destes é uma bandeja com 0,9 litros e com a forma ideal para acolher um telemóvel, um leitor de MP3 e um par de óculos de sol. A bandeja colocada no fundo da consola central está agora equipada com um tapete de borracha para os objectos não escorreguem.

5. Mecânica

Diesel limpo de 2.2 litros turbodiesel

O renovado Mazda CX-7 oferece agora aos seus clientes europeus duas opções em termos de motorizações. Novo na gama é o bloco 2.2 litros “common rail” turbodiesel da nova geração que combina elevada potência e binário com baixo consumo de combustível e emissões. Continua disponível o desportivo bloco 2.3 litros sobrealimentado a gasolina com injeção directa.

MZR-CD 2.2 – Novo poderoso motor turbodiesel para a Europa

O vivo motor MZR-CD 2.2 litros “common-rail” turbo diesel debita **127 kW/173 CV às 3500 rpm** e **massivos 400 Nm de binário às 2000 rpm**. Estas cifras permitem ao renovado CX-7 acelerar dos 0-100 km/h em 11,3 segundos e uma velocidade máxima de 200 km/h. Um **novo turbo de geometria variável** e um **permutador de calor especial** otimizados para o renovado CX-7 contribuem para uma **rápida e poderosa resposta a partir de níveis de rotação baixos como as 1600 rpm**.

O sistema “common rail” **otimiza a combustão** para oferecer elevada eficácia. Maximiza a pressão da injeção de combustível utilizando uma bomba de combustível especial e 10 pequenos furos (0,119 mm) em cada injector, para assim conseguir uma pressão de injeção de 200 MPa, uma das mais elevadas da indústria automóvel. Isto permite tempos de injeção precisos que os engenheiros utilizaram para otimizar o número de injeções por ciclo e controlar a quantidade de combustível lançado na câmara de combustão.

Baixo consumo

Mazda Motor de Portugal, Lda

Rua Rosa Araújo nº 2 6º | 1250-195 Lisboa
Tel: +351 21 351 27 70 | Fax: +351 21 351 27 71
jnatario@mazdaeur.com | www.mazda-press.pt |
www.mazda-press.com | www.mazda.pt

O renovado CX-7 equipado com o novo motor MZR-CD 2.2 litros turbo diesel é excitante na condução e frugal em termos de consumo para um SUV desportivo com tanto espaço interior e versatilidade. Necessita de **apenas 7,5 litros de gasóleo para cumprir 100 quilómetros** (ciclo combinado), graças a uma **baixa taxa de compressão** de 16,3:1 (para um SUV compacto) **um turbo pequeno, intercooler mais eficaz e relações de caixa específicas**. Utiliza também **injectores de rápida resposta** que conseguem mínimos intervalos entre injeções de 200 us, o que torna o sistema cerca de 30 vezes mais rápido e permite um rigoroso controlo da quantidade de combustível utilizado durante a injeção.

Compatível com norma Euro5

O motor MZR-CD 2.2 litros turbo diesel cumpre a norma **Euro5** de emissões devido à utilização com o mais recente sistema exclusivo da Mazda de tratamento dos gases de escape. O **novo filtro de partículas (DPF)** é feito com material cerâmico com elevada resistência térmica e inclui um catalisador desenvolvido pela Mazda. O catalisador utiliza oxigénio armazenado no material de base além do oxigénio existente nos gases de escape para melhorar a combustão de resíduos durante a injeção. Incrementando o volume de oxigénio, o sistema faz a regeneração do filtro mais rapidamente e de forma também mais eficaz. Na verdade o filtro de partículas do renovado CX-7 necessita de se regenerar (segundo o método NEDC) apenas metade das vezes que os sistemas convencionais e cada processo de regeneração dura apenas um terço do normal. Após os gases de escape terem sido purificados em termos de partículas, passam pelo novo catalisador desenvolvido pela Mazda, o **sistema SCR (Selective Catalytic Reduction)** para reduzir significativamente os valores de NOx (ver caixa)

Novo sistema SCR reduz drasticamente as emissões de NOx

O renovado CX-7 MZR-CD 2.2 litros turbo diesel é o primeiro modelo SUV compacto não Premium e o primeiro veículo Mazda a estar equipado com o sistema SCR (Selective Catalytic Reduction).

Utiliza uma reacção química natural que transforma o NOx em inofensivo hidrogénio e oxigénio. Para isso, emprega AdBlue®, ureia líquida, uma forma de amónia que é armazenada num depósito especial de 15,5 litros localizado debaixo da bagageira. Possui isolamento térmico e

uma forte protecção para máxima segurança. O sistema SCR injecta pequenas quantidades de AdBlue® a cerca de 5 bar nos gases de escape assim que saem do filtro de partículas. O AdBlue® é injectado directamente numa superfície especial onde se mistura com os gases de escape. O calor do escape leva a ureia a transformar-se de imediato em amónia que então bloqueia o NOx presente nos gases de escape, transformando-o, através de um processo químico natural, em inofensivo nitrogénio e oxigénio antes de ser libertado na atmosfera.

O fornecimento de AdBlue® dura mais de 20 mil quilómetros em condições de condução normal, e é reposto a cada manutenção programada.

Motor MZR 2.2 DISI Turbo – O original motor a gasolina

A versão a gasolina do renovado CX-7 herda do anterior modelo o aclamado motor MZR 2.3 litros DISI turbo. A **tecnologia de injeção directa** possui um largo leque de vantagens sobre os motores de injeção convencional. O binário é cerca de 10 por cento mais elevado às 3 000 rpm devido ao efeito de arrefecimento causado pela injeção directa do combustível na câmara de combustão. **Para o renovado CX-7, o motor DISI a gasolina foi melhorado.** Os pistões possuem uma cavidade em forma de prato para melhorar a mistura ar-combustível e contribuir para uma melhor combustão durante o aquecimento do motor. **O combustível é agora injectado durante a admissão, mas também durante a compressão** para oferecer uma mistura mais rica em redor das velas e **maior estabilidade na combustão.** O MZR 2.3 litros DISI debita **191 kW/260 CV às 5500 rpm** e um binário máximo de **380 Nm às 3000 rpm.** Responde rápido ao movimento do pedal do acelerador e permite ao renovado CX-7 **acelerar dos 0-100 km/h em 8,2 segundos** e alcançar **211 km/h de velocidade máxima.**

Caixa manual de seis velocidades

Ambos os motores estão equipados com uma caixa manual de 6 velocidades com um desenho compacto de três veios já utilizada no modelo anterior. Possui **sincronizador de cone triplo para a primeira, segunda e terceira velocidade** e **sincronizador de duplo cone para a quarta velocidade**, para uma utilização **suave e precisa.** Utiliza **fluido de transmissão de baixa viscosidade** para maior facilidade de engrenamento, especialmente quando o motor está frio. **A relação de caixa da 6ª velocidade** da unidade do motor diesel foi **alongada** para máxima eficiência no consumo.

6. Chassis

Comportamento e estabilidade melhorados e mais conforto

A carroçaria do renovado Mazda CX-7 é mais rígida que o modelo original e oferece um maior conforto e ainda melhor comportamento e estabilidade. O sistema de suspensão foi especialmente afinado para cada motor para fornecer um comportamento previsível e a mesma elogiada estabilidade em linha recta do modelo anterior. Em conjunto com o sistema de tracção integral Active Torque Split, este revisto chassis torna o renovado Mazda CX-7 mais desportivo e ágil.

Rigidez torsional aumentada para melhor conforto, comportamento e estabilidade

A carroçaria do original CX-7 estava bem à frente do seu tempo na altura do seu lançamento pela combinação de elevada rigidez e baixo peso. Reforços localizados e aços de alta e muito alta flexibilidade foram usados na carroçaria para evitar aumentar o peso e ao mesmo tempo oferecer a melhor rigidez de carroçaria do segmento.

O renovado CX-7 beneficia desta carroçaria e adiciona mais medidas de reforço de rigidez que garantem 5 por cento de aumento na rigidez torsional, que por sua vez melhora a estabilidade e o comportamento e ajuda a reduzir os ruídos de rolamento e as vibrações para um interior mais silencioso. Combinado com os novos amortecedores com curso mais suave, conseguiu-se um aumento no conforto no renovado CX-7.

O ganho de peso teve de ser evitado, pois teria influência negativa no consumo de combustível e no comportamento. Os engenheiros utilizaram avançados programas analíticos computadorizados para alcançar os seus objectivos. Aplicaram reforços apenas onde mostraram ser mais eficazes e utilizaram cordões de soldadura e colagens com produtos de grande adesão e baixo peso onde tal

foi possível. A rigidez foi incrementada no renovado CX-7 também nas cavas das rodas traseiras, nas aberturas das portas, nos pilares B e no sub-chassis do modelo diesel.

Suspensão e direcção

O renovado Mazda CX-7 herda a suspensão idêntica à dos automóveis ligeiros, com sistema McPherson à frente e multibraços atrás, do anterior modelo, refinada agora para oferecer ainda melhores sensações e linearidade no comportamento. Os novos amortecedores dão maior suavidade ao curso da suspensão e melhoram a estabilidade em linha recta e o conforto. Complementa-se, assim, a estrutura da suspensão dianteira com rolamentos de baixa fricção, molas com grande controlo das forças laterais e seis apoios de borracha. Um maior ângulo de caster é usado para melhorar a estabilidade em linha recta ao mesmo tempo que permite sentir de forma perfeita a estrada e ter mais aderência em curva. A suspensão traseira recebe também novos amortecedores especialmente afinada para o renovado CX-7. A sua geometria assegura que as rodas sofram mínimas mudanças de camber e mantenham a verticalidade mesmo em situação de curva em forte apoio, o que é vital para um veículo potente e com elevado binário como este.

Enquanto o renovado CX-7 com motor DISI a gasolina mantém a direcção com assistência hidráulica vinda do seu antecessor, a nova versão diesel utiliza assistência eléctrica para a direcção para um maior equilíbrio entre poupança de combustível e boas sensações ao volante.

Tracção integral com controlo activo electrónico

O renovado Mazda CX-7 possui **tracção integral permanente** com base no sistema exclusivo Mazda Active Torque-Split para transmitir o elevado binário à estrada de uma forma suave e controlável independentemente do motor que estiver debaixo do capot. **Sensores de alta tecnologia** do sistema de quatro rodas motrizes **monitorizam o ângulo de direcção, o grau de derrapagem, velocidade das rodas, forças G laterais e posição do acelerador** para otimizar a tracção em tempo real. O módulo de controlo da tracção integral do veículo que distribui o binário entre os dois eixos utiliza um acoplamento com **controlo electrónico activo** montado à frente do diferencial traseiro. O sistema distribui **até 50 por cento do binário para o eixo traseiro** para uma **ótima distribuição do binário em todas as situações**.

7. Segurança & Ambiente

Novos equipamentos de segurança, continuados esforços ambientais

O renovado CX-7 herda um dos mais completos pacotes de segurança do mesmo veículo que recebeu a mais elevada nota entre os todos os modelos do segmento SUV compacto testados pela NHTSA (Administração Norte Americana para a Segurança na Estrada) em 2007. Para o renovado modelo, vários equipamentos de segurança foram adicionados para uma maior tranquilidade.

O sistema RVM (Rear Vehicle Monitoring) da Mazda foi introduzido no renovado CX-7 (dependendo das versões e dos mercados). Este sistema utiliza sensores de radar no pára-choques traseiro que são activados quando o veículo rola a 60 km/h ou acima para monitorizar os veículos que rolam atrás do veículo. O sistema avisa o condutor quando um veículo se aproxima pelo lado esquerdo ou direito e esteja no ângulo morto ao acender uma luz avisadora colocada nos espelhos do lado correspondente. Se o condutor ligar o avisador de mudança de direcção para o lado de onde vem um veículo em ultrapassagem, um sinal sonoro e o avisador luminoso alertam o condutor.

Outros equipamentos de segurança incluem uma câmara de retrovisão que utiliza o ecrã do sistema MID para assistir o condutor nas manobras de estacionamento ou quando rola em marcha-atrás, um sistema de monitorização da pressão dos pneus, um sinal de travagem de emergência (ESS) que de forma automática faz as luzes de travagem iluminar-se e piscarem sempre que o pedal de travão seja bruscamente pressionado.

Se o condutor tiver necessidade de abrandar a velocidade, pode confiar nos travões de discos ventilados à frente (320 mm de diâmetro) e atrás (302 mm na versão a gasolina e 325 mm no diesel) no servo-freio de 10,5 polegadas e numa bomba central com cilindro principal de longo curso

para uma segura desaceleração com ligeiro esforço e pequeno curso do pedal de travão. De série são propostos o controlo de estabilidade (DSC) com controlo de tracção (TCE), ABS, EBD, assistência à travagem de emergência, faróis automáticos e sensor de chuva (dependendo da versão e do mercado).

A carroçaria e o interior do renovado CX-7 foram construídos debaixo do robusto conceito de estrutura “Triple H” que efectivamente resiste a impactos de várias direcções e ajuda a proteger os ocupantes. O sub-chassis dianteiro oferece grande capacidade de absorção de energia em caso de impacto frontal e possui uma junta especial entre a parte frontal e o sub-chassis que desvia a energia do impacto para longe do habitáculo. Este adicional sub-chassis está igualmente desenhado para ajudar a frente do renovado CX-7 a evitar subir para cima do capot de um veículo em caso de embate frontal. Na traseira, a estrutura rígida inclui uma zona de absorção de energia de impacto para melhorar a protecção do depósito de combustível em caso de embate na traseira.

No interior estão bancos dianteiros desenhados para ajudar a proteger o pescoço e o peito em caso de impacto traseiro. Possui encostos de cabeça posicionados de forma otimizada, reforço da área de fixação do banco e uma reforçada estrutura das costas dos bancos que mantêm o pescoço e o peito dos ocupantes dos bancos dianteiros apoiados contra o encosto de cabeça evitando assim o “golpe de coelho”. De série em todas as versões do renovado Mazda CX-7 são os airbags dianteiros e laterais mais as cortinas, os pedais colapsáveis que ajudam a evitar ferimentos nos pés e nas pernas do condutor, ancoramentos para cadeirinhas ISOFIX e ancoragens no topo dos bancos traseiros e pilares revestidos com materiais absorvedores de energia.

Esforços ambientais – 95 por cento reciclável

O renovado CX-7 reflecte os esforços da Mazda para construir carros que tenham o menor impacto possível no ambiente. Isso começa nas fábricas da Mazda no Japão que possuem certificação ISO 14001 (norma de gestão ambiental) há mais de dez anos – incluindo a unidade Ujina 2 em Hiroshima, onde o CX-7 é construído. A Mazda também utiliza um sistema de pintura de três camadas que reduz o CO2 cerca de 15 por cento e componentes orgânicos voláteis (VOC's) da pintura para metade.



E no final da sua vida útil, o renovado CX-7, tal como todos os modelos Mazda actuais, é cerca de 80 por cento reciclável. Os restantes 20 por cento, a maior parte plásticos, borracha e vidro, são denominados materiais ISO que podem ser facilmente recolhidos e recuperados. A Mazda recicla os materiais de pára-choques danificados para realizar novos pára-choques. Se peças tiverem de ser descartadas no final da sua vida útil, estão praticamente isentos de substâncias que possam poluir o ambiente. Não é utilizado chumbo no depósito de combustível, nas cablagens e na aplicação de primários; não há também crómio ou cádmio nos componentes.

8. Technical Data

Mazda CX-7

Dimensões

		MZR-CD 2.2 Turbo Diesel 6 velocidades Manual	MZR 2.3 DISI Turbo Petrol 6 velocidades Manual
Carroçaria		Monocoque	Monocoque
Portas		5	5
Lotação		5	5
Coeficiente de arrasto	Cd	0,34	0,34
Secção dianteira	m²	2,581	2,581
Exterior			
Comprimento com /sem apoio matrícula	mm	4700 / 4680	4700 / 4680
Largura com protecções laterais	mm	1870	1870
Largura c/espelhos exteriores	mm	2055	2055
Altura	mm	1645	1645
Distância entre eixos	mm	2750	2750
Vias dianteira/ traseira	mm	1615 / 1610	1615 / 1610
Distância ao solo (medida nos eixos e sem carga)	mm	208	208
Ângulo de ataque		17.3°	18.5°
Ângulo de saída		22.7°	24.7°
Interior			
Altura à frente c/s tecto de abrir	mm	1009	1009
Altura atrás c/s tecto de abrir	Mm	998	998
Largura à altura dos ombros fr.	mm	1472	1472
Largura à altura dos ombros tr.	mm	1417	1417
Espaço para pernas fr.	mm	1059	1059
Espaço para pernas tr.	mm	925	925
Bagageira			
Volume (até chapeleira)	l	455	455
Volume com 2ª fila de bancos rebatida	l	774	774
Volume com 2ª fila de bancos rebatida (até ao tejadilho)	l	1348	1348
Comprimento de carga até à 2ª fila de bancos	mm	1013	1013
Comprimento de carga até à 1ª fila de bancos	mm	1758	1758
Maior largura da bagageira	mm	1362	1362
Distância entre as cavas das rodas	mm	1050	1050



Altura da bagageira do piso à chapeleira	mm	788	788
Altura do acesso da bagageira	mm	764	764
Altura da abertura da porta da bagageira até ao solo	mm	1877	1877
Altura da abertura da porta da bagageira	mm	766	766
Largura do acesso da bagageira	mm	1096	1096

Motores

		MZR-CD 2.2 Turbo Diesel 6 velocidades Manual	MZR 2.3 DISI Turbo Petrol 6 velocidades Manual
Motor		4 cilindros em linha DOHC	4 cilindros em linha DOHC
Cilindrada	cm ³	2184	2261
Diâmetro x Curso	mm	86,0 x 94,0	87,5 x 94,0
Válvulas		4 por cilindro	4 por cilindro
Distribuição		corrente	corrente
Sistema de injeção		"common rail", injeção directa	Injeção directa
Relação de compressão		16,3 : 1	9,5 : 1
Controlo de emissões		Filtro de partículas (DPF); sistema de catalisador selectivo (SCR)	Conversor catalítico de 3 vias com nano tecnologia
Potência	kW PS	127 às 3500 rpm 173 às 3500 rpm	191 às 5500 rpm 260 às 5500 rpm
Binário	Nm	400 às 2000 rpm	380 às 3000 rpm
Combustível		Diesel	Sem Chumbo 98 RON
Capacidade do depósito	l	69	69
Óleo do motor	l	5,7	5,7
Bateria		80D26L / 12 V	55D23L / 12 V
Transmissão		Sistema Mazda Active Torque- Split com 4 rodas motrizes e caixa manual de 6 vel.	Sistema Mazda Active Torque-Split com 4 rodas motrizes e caixa manual de 6 vel.
Relações de caixa			
1ª		3.818	3.818
2ª		2.045	2.238
3ª		1.290	1.535
4ª		0.926	1.171
5ª		0.853	1.085
6ª		0.711	0.853
MA		4.139	4.139
Relação final (1ª – 4ª / 5ª – 6ª)		4.187 / 3.526	3.941 / 3.350

Mazda Motor de Portugal, Lda

Rua Rosa Araújo nº 2 6º | 1250-195 Lisboa
Tel: +351 21 351 27 70 | Fax: +351 21 351 27 71
jnatario@mazdaeur.com | www.mazda-press.pt |
www.mazda-press.com | www.mazda.pt

Chassis

		MZR-CD 2.2 Turbo Diesel 6 velocidades Manual	MZR 2.3 DISI Turbo Petrol 6 velocidades Manual
Suspensão e rodas			
Suspensão dianteira		MacPherson	MacPherson
Suspensão traseira		Multi-link	Multi-link
Amortecedores dianteiros		Telescópicos de dupla acção	Telescópicos de dupla acção
Amortecedores traseiros		Telescópicos de dupla acção	Telescópicos de dupla acção
Barra estabilizadora fr.	mm	28	28
Barra estabilizadora tr.	mm	19	19
Jantes		18 x 7 ½ J, 19x7 ½ J	19 x 7 ½ J
Pneus		235/60 R 18, 235/55 R 19	235/55 R 19
Direcção			
Tipo		Pinhão e cremalheira com assistência eléctrica	Pinhão e cremalheira com assistência hidráulica
Voltas do volante (topo a topo)		2,9	2,9
Diâmetro de viragem (entre passeios)	m	11,4	11,4
Diâmetro de viragem (entre muros)	m	12,2	12,2
Travões			
Frente		Discos ventilados	Discos ventilados
Atrás		Discos ventilados	Discos ventilados
Diâmetro discos frente	mm	320	320
Diâmetro discos atrás	mm	325	302
Diâmetro do servo-freio	Pol.	10,5	10,5
Revisões		A cada 20 000 km/ 12 meses	A cada 15 000 km/ 12 meses

Desempenho e pesos

		MZR-CD 2.2 Turbo Diesel 6 velocidades Manual	MZR 2.3L DISI Turbo Petrol 6 velocidades Manual
Prestações			
Velocidade máxima	km/h	200	211
Aceleração 0-100 km/h*	s	11,3	8,2
Consumos**			
Extra-urbano	l/100 km	6,6	8,4
Urbano	l/100 km	9,1	14,0
Combinado	l/100 km	7,5	10,4
Emissões CO ₂ (combinado)	g/km	199	243
Normas Euro poluição		Euro V	Euro V
Pesos			
Peso mínimo (sem condutor)	kg	1800	1740
Peso***	kg	1875	1815
Peso máximo admissível	kg	2430	2301
Peso máximo no eixo dianteiro	kg	1304	1219
Peso máximo no eixo traseiro	kg	1227	1181
Máximo peso rebocável com reboque com travões (8% de inclinação)	kg	2000	1600
Máximo peso rebocável com reboque com travões (12% de inclinação)	kg	1800	1450
Máximo peso rebocável com reboque sem travões	kg	750	750
Peso máximo admissível no tejadilho	kg	100	100

* De acordo com as condições de ensaio da Mazda

** De acordo com a norma EC 715/2007 na sua última versão

*** De acordo com a norma 92/21/EEC na sua última versão (incluindo 75 kg do condutor)

PRESS RELEASE
MAZDA MOTOR DE PORTUGAL



#

Para mais informações contacte:

Mazda Motor de Portugal
Jorge Natário – Director de Relações Públicas
Tel: +351 21 351 27 70
[*jnatario@mazdaeur.com*](mailto:jnatario@mazdaeur.com)

Mazda Motor de Portugal, Lda

Rua Rosa Araújo nº 2 6º | 1250-195 Lisboa
Tel: +351 21 351 27 70 | Fax: +351 21 351 27 71
jnatario@mazdaeur.com | www.mazda-press.pt |
www.mazda-press.com | www.mazda.pt